

Compañía Nacional de Danza

Director Artístico
Joaquín De Luz



TEATRO DE
LA ZARZUELA

7 — 17
DICIEMBRE
2023

La Sylphide

ESTRENO CND

Bailarines CRISTINA CASA Y YANIER GÓMEZ NODA
Foto ALBA MURIEL Diseño JAVIER GARCECHE



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

UE23

PRESIDENCIA ESPAÑOLA
CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA



Como todo producto artístico insertado en la Historia del Arte, un ballet no solo importa por sus cualidades particulares sino por el lugar que ocupa en el devenir del género. Así, la obra *La Sylphide* [La Sylphide] está en la parte troncal del apogeo romántico y es su eje consecucional; puede entenderse como uno de sus primeros productos cristalizados en estilo, argumento y todo artístico. Tal como aseguraba el maestro y gran defensor del repertorio bournonvilliano Hans Brenna, todos los ballets que vinieron después son, en alguna medida *La Sylphide*. Brenna, al expresar esta sentencia, era muy consciente de que, cuando Bournonville arma su versión en Copenhague en 1836, hacía más de 15 años que se estaban estrenando ballets por toda Europa basados, de manera común, en *Trilby ou le Lutin d'Argail*, de Charles Nodier, publicado en 1822, un librito algo gótico que también albergaba reminiscencias del gran teatro isabelino y donde las leyendas de las Tierras Altas escocesas cobran vida.

Como la historia nos da sorpresas pintorescas, una de ellas está en el ballet español y *La Sylphide*, llamada en los tiempos de su estreno en Madrid (1842) a veces *La Sylphide* y otras *La Sylphide*, donde tuvimos la fascinante y peculiar circunstancia de alternar el mismo título en dos teatros madrileños (Del Príncipe y Del Circo) los mismos días, en dos versiones parecidas pero distantes y con una enconada rivalidad repleta de balletómanos espías, claques pagadas, reventa, libelos intencionados y periodistas mendaces (nada nuevo en el intrigante mundo del ballet de toda la vida).

Bournonville, que había visto la obra en París 4 años antes, compró ese día un folleto con el libreto de Nourrit, que usó sin modificaciones con el resultado de dos obras con idéntica dramaturgia y que convivieron en muchas de las carteleras europeas; su idea original de usar la música de París se truncó por la exigencia de unos derechos exorbitados. *La Sylphide*

de París no sobrevivió, y así la de Dinamarca se yergue como el ballet más antiguo que se conserva con mayor fidelidad coréutica en el repertorio activo internacional.

Bournonville, con la ayuda de unos pintores locales: Arnold Wallich y Christian F. Christensen, reprodujo en el Teatro Real de Copenhague al detalle los diseños parisienses originales de Pierre Ciceri (escenografía) y Eugène Lami (vestuario) donde pervive y late ese juego entre lo trágico y lo gentilmente amoroso con un resultado siempre dramático: si algo es el Romanticismo en sí, pues será precisamente ese retrogusto donde maridan amargor y belleza. El alma de un ballet es lo que nos quiere decir, más allá de pasos, frases, formas plásticas; *La Sylphide* lo dice: aún el amor más imposible puede imaginarse y lucharse por él. ¡No olvidemos que Marius Petipa hizo su propia adaptación integral de *La Sylphide* en 1892!

La línea dinástica y genealógica escogida por Joaquín De Luz para levantar *La Sylphide* es la óptima, si no la mejor de las disponibles hoy, para continuar manteniendo vivos los rigores básicos de este ballet tanto en cuanto a estilo como a una fiel lectura coréutica.

COREOGRAFÍA

August Bournonville

MÚSICA

Herman Severin Løvenskiold

LIBRETO

Adolphe Nourrit (transcrito por August Bournonville en 1836)

PUESTA EN ESCENA

Petrusjka Broholm

DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA

Elisa Sanz

DISEÑO DE VESTUARIO

Tania Bakunova

DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Nicolás Fischtel

REALIZACIÓN DE VESTUARIO

D'Inzilo Sweet Mode

DURACIÓN

Acto I: 30 minutos

Intermedio: 20 minutos

Acto II: 40 minutos

Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, ORCAM

DIRECCIÓN MUSICAL

Daniel Capps
y Tara Simoncic

Con la colaboración de



Estreno absoluto por el Royal Danish Ballet, en el Royal Danish Theater, Copenhague (Dinamarca), el 28 de noviembre de 1836



ACTO I

La acción tiene lugar en Escocia. El joven James dormido en su sillón es observado por un ser etéreo con alas transparentes: la Sylphide que le despierta con un beso en la frente. James cautivado por la Sylphide, comienza a buscarla y apenas presta atención a Effy con quien iba a casarse ese mismo día. Gurn declara su amor a Effy pero los preparativos de boda de James y Effy continúan, sólo interrumpidos por la aparición de la bruja Madge. A pesar de las protestas de James, la bruja le lee el futuro y le anuncia que Gurn es el hombre adecuado para Effy. Todos desaparecen de la escena salvo James y la Sylphide aparece de nuevo. Le dice a James que su destino está inextricablemente unido a él y le declara su amor. Al principio el joven duda, pero finalmente queda encantado con la etérea y adorable criatura. Gurn intenta sacar a la luz el secreto amor de James pero no lo logra.

Estreno por la Compañía Nacional de Danza, en el Teatro de la Zarzuela, Madrid (España), el 7 de diciembre de 2023

ACTO II

En el bosque brumoso, Madge y sus compinches están bebiendo una pócima y tejiendo un velo rojo. La Sylphide, que también vive en el bosque, se lo enseña a James. En flashes recuerda a Effy y se torna melancólico pero entonces las hermanas de la Sylphide danzan para él. Los amigos de James lo buscan en el bosque. Gurn encuentra su gorra y se encuentra con Madge que le cuenta la traición de James. Entonces Gurn propone matrimonio a Effy que acepta sin entusiasmo. James está solo en el bosque dividido entre la Sylphide y Effy pero Madge le promete hacer suya a la Sylphide. La bruja le da el velo rojo para capturarla pero cuando James se lo pone encima, el destino de la Sylphide está echado: es capturada, ha perdido su libertad, sus alas caen y muere. La venganza de Madge está satisfecha mientras Gurn conduce a Effy al altar, la Sylphide es llevada al cielo por sus hermanas y James cae sin sentido al suelo.





DIRECTOR ARTÍSTICO CND

Joaquín De Luz

Joaquín De Luz se formó en la escuela de Víctor Ullate y fue bailarín solista en el Ballet de Pennsylvania, también del ABT y del NYCB donde fue bailarín principal hasta 2018. Con NYCB ha bailado en el Lincoln Center y en los más importantes teatros del mundo interpretando los más destacados roles de la historia de la danza.

Además de para la CND, ha actuado con numerosas compañías internacionales como San Francisco Ballet, Stanislavsky Theater en Moscú, Ballet del Teatro Colón de Buenos Aires y Ballet Nacional de Cuba, entre otros.

Entre los reconocimientos recibidos destacan la Medalla de Oro en el concurso internacional de Nureyev, el Premio Benois de la Danse, Premio de Cultura de la Comunidad de Madrid, el Premio Nacional de Danza a la Interpretación y el Premio Internacional Honorífico de Danza Josefina Méndez.

Es director de la CND desde septiembre de 2019, y para ella ha coreografiado *Arriaga* (junto a Aguiló y Alosa) (2020), *Giselle* con estreno en 2020 en el Teatro de la Zarzuela, *Passengers Within* estrenada en 2022 en los Teatros del Canal, *A tu vera*, estrenada en el Teatro de la Zarzuela de Madrid el 18 de julio de 2023 y *Swoosh* estrenada en las Naves del Español, Matadero, Madrid el 7 de noviembre de 2023. Ahora añade al repertorio de la CND la versión de August Bournonville de *La Sylphide*.



COREOGRAFÍA

August Bournonville

Bailarín, coreógrafo y maestro de ballet, el danés Bournonville comenzó a bailar muy pronto; ingresando en la Escuela de Ballet del Teatro Real de Copenhague con sólo ocho años. Además de danza estudió violín, canto y declamación. A los 15 años visitó París con su padre, donde entró en contacto con las nuevas tendencias del ballet francés.

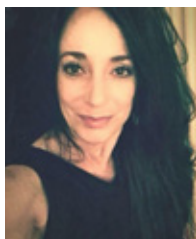
Con 25 años se casó con Helena Fredrika Håkansson y entró en el Real Ballet de Dinamarca, donde desarrolló casi toda su carrera, primero como bailarín y más tarde como coreógrafo, estrenando obras que han permanecido más de un siglo en el repertorio del ballet.

En el Real Ballet de Dinamarca diseñó una fórmula de entrenamiento, que aún hoy se sigue practicando en la escuela danesa, en la que se establece una clase de ballet diferente para cada día de la semana. Bournonville puso en práctica un ballet de gran virtuosismo, fuerza expresiva, soltura interpretativa y elegante elasticidad, rasgos distintivos de la danza danesa que han llegado hasta nuestros días a través de la corriente llamada 'Escuela Bournonville'.

También trabajó en la ópera de París y Londres, y dirigió la ópera de Suecia por tres años. Representó sus obras en Viena entre 1855-1856 y estrenó diversas obras en varias ciudades europeas.

En 1836 estrenó *La Sylphide* y entre 1848 y 1855 estrenó sus obras más reconocidas *Konservatoriet*, *Kermessen i Brügge*, *Bruddefærd* y *Hardanger* y *Et Folkesagn*. Sus obras son producto de su tiempo, reflejando en sus argumentos los conflictos morales, preocupaciones y gustos del romanticismo.

Era un gran amante de la música, considerándola base esencial de la danza y de su proceso coreográfico. Cultivó importantes relaciones con compositores de su tiempo.



PUESTA EN ESCENA

Petrusjka Broholm

Petrusjka Broholm, nacida en Dinamarca, se formó en el Ballet School del Royal Danish Theatre. En 1984, se unió al Royal Danish Ballet como aprendiz y se unió al cuerpo de baile en 1986. En 1991, ingresó en el Deutsche Oper Ballet en Berlín como solista y luego regresó como solista al Royal Danish Ballet en 1995.

Sus actuaciones como solista en el Royal Danish Ballet incluyen roles como Clara en *El Cascanueces*, Swanilda en *Coppélia*, Effie en *La Sylphide*, Hermia en *El sueño de una noche de verano*, Valencienne en *La Viuda Alegre*, Pulcinella en *Pulcinella* y otros roles en ballets como *Romeo y Julieta*, *Giselle*, *El Festival de las Flores de Genzano*, *Cenicienta* o *El Lago de los Cisnes*.

De 2000 a 2008, Broholm ejerció como maestra de ballet y profesora en el Royal Danish Ballet y en la Royal Danish Ballet School.

Broholm ha montado ballets en todo el mundo, incluyendo *La Sylphide* para el New York City Ballet, *El Lago de los Cisnes*, de Peter Martins para el Royal Danish Ballet, y la producción de *El Lago de los Cisnes* de Anna Marie Holmes, Conservatory para la Boston Ballet School, *El Cascanueces*, tanto de Dinna Bjorn como de Aleix Ratmanský, *Fearful Symmetries*, de Peter Martins o *Romeo y Julieta* de John Neumeier.

En 2017, fue instructora principal invitada para la producción de *La Bella Durmiente* y *Giselle* de Cynthia Harvey para el Norwegian National Ballet. También ha sido profesora invitada en la Beijing Dance Academy East, el National Ballet of China, el National Ballet of Finland, Il Balletto Italy, Inoue Ballet Tokyo, American Ballet Theatre y New York City Ballet.

En la primavera de 2018, Cynthia Harvey, Directora Artística de la ABT Jacqueline Kennedy Onassis School, invitó a Broholm a montar el Acto II de *La Sylphide* en la Pre-Professional Division de la ABT JKO School. Broholm fue maestra principal para la escuela ABT JKO y maestra de ballet para la compañía de estudio ABT de 2018 a 2020.

Recientemente ha montado *Napoli pas de 6* para la SAB School of American Ballet y ha trabajado como maestra de ballet y profesora invitada para el Royal Danish Ballet.



Foto Sergio Parra

DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA

Elisa Sanz

Licenciada en Escenografía por la Real Escuela de Arte Dramático de Madrid. Fundadora de la Asociación de Artistas Plásticos Escénicos de España (AAPEE). Con 25 años de profesión a sus espaldas, ha sido merecedora de 8 premios MAX de las Artes Escénicas de España (cuatro al mejor espacio escénico y cuatro al mejor diseño de vestuario). El último al mejor espacio escénico por *Bodas de Sangre* CDN y *Play* de Aracaladanza además de haber sido otras cinco veces nominada y obtenido otros premios FETEN, premio Adriá Gual por la ADE al mejor vestuario y otras menciones de ámbito nacional.

Actual co-directora y co-diseñadora de *IO&IO Narváez*, *Runde*, *Sanz*, diseñadora de vestuario y escenografía de la Cia Aracaladanza desde hace 20 años, ha trabajado en más de dos centenares de producciones bajo la dirección de las y los directores más relevantes de nuestro país y estrenado en los principales teatros nacionales.

DISEÑO DE VESTUARIO

Tania Bakunova

Tania Bakunova nació en 1981 en Moscú, desde muy joven se interesó por las artes plásticas y se formó como profesional de vestuario escénico.

Desde entonces ha elaborado trabajos de creación, diseño, corte y confección de vestuario en numerosas producciones de diferentes teatros de Moscú, entre ellos el Teatro Bolshoi y el Teatro Stanislavski. En esta etapa trabajó al lado de grandes figurinistas como Franca Squarciapino, Sue Willmington, Elena Zaitseva e Igor Chapurin, con directores como Alexei Ratmanský, Yury Grigorovich o Dmitri Tcherniakov, y artistas como Diana Vishneva, Svetlana Zajarova, Ivan Vasiliev, Natalia Osipova y Olga Smirnova.

Afincada en Madrid desde 2013, sigue desarrollando su trayectoria profesional. En 2018 amplió su campo de estudios con un máster universitario de diseño vestuario teatral y en paralelo fundó su propio taller de realización de vestuario para artes escénicas, desde el cual ha realizado varias nuevas producciones para distintas compañías, conservatorios y escuelas de danza, como la Compañía Antonio Márquez y el Conservatorio Fortea entre otros.



Foto Lucrécia Díaz



DISEÑO DE ILUMINACIÓN

Nicolás Fischtel (AAI)

Nacido en Chile, reside en Madrid. Estudió diseño de iluminación en la Real Academia de Arte Dramático de Londres y fue becario Fulbright en la Escuela de Arte Dramático de la Universidad de Yale.

Fue director técnico e iluminador residente de la Compañía Nacional de Danza dirigida por Nacho Duato.

Miembro fundador de la AAI (Asociación de Autores de Iluminación de España), es senior associate de Lighting Designers of New York.

Desde 1991 ha realizado diseños de iluminación para espectáculos de danza, teatro, lírica y musicales en diversos teatros y compañías alrededor del mundo.

Premio Max 2022 por CreAcción, coreografía de Iratxe Ansa e Igor Bacovich.



ORQUESTA Y CORO
DE LA COMUNIDAD DE MADRID.
(ORCAM) TITULAR DEL
TEATRO DE LA ZARZUELA

ORCAM

Surgida en 1987, la ORCAM desarrolla su actividad artística a través de proyectos en diferentes instituciones siendo además la orquesta oficial de la Comunidad de Madrid. Durante la temporada regular destaca su ciclo sinfónico-coral en el Auditorio Nacional de Madrid que combina con el Teatro de la Zarzuela, siendo su orquesta titular desde hace más de 20 años. Entre los directores invitados con los que ha colaborado destacan nombres como Leopold Hager, Lorin Maazel o Jesús López Cobos. Ha actuado en algunos de los escenarios más relevantes del mundo de la música clásica, como el Carnegie Hall de Nueva York o el Teatro La Fenice de Venecia, así como en festivales latinoamericanos y asiáticos.



DIRECCIÓN MUSICAL

Daniel Capps

Daniel Capps ha trabajado en el mundo de la música clásica y el ballet. Ha logrado un considerable reconocimiento gracias a su trabajo con prestigiosas compañías de ballet y orquestas.

Capps comenzó su andadura en el mundo de la danza debutando en la Royal Opera House de Covent Garden en 2008 y posteriormente como director invitado habitual. Su trabajo con el Royal Ballet ha obtenido elogios de la crítica y ha sido transmitido en todo el mundo, incluido un lanzamiento en DVD del ballet *Chroma* de Wayne McGregor.

Capps hizo su debut con el célebre Ballet de New York en 2011. Su talento fue rápidamente reconocido y fue nombrado director residente en 2012.

También en 2011, Capps debutó con el Ballet Nacional de Canadá, dirigiendo el ballet *Las aventuras de Alicia en el país de las maravillas* de Christopher Wheeldon y en las últimas temporadas ha debutado con el Ballet Zürich, The Australian Ballet y la Compañía Nacional de Danza de España.

DIRECCIÓN MUSICAL

Tara Simoncic

Tara Simoncic es una de las directoras más solicitadas en el mundo del ballet. En marzo de 2022, hizo historia como la primera mujer en dirigir el American Ballet Theatre en su producción de *Don Quijote*. Recientemente dirigió el estreno mundial de *Standard Deviation* en el New York City Ballet durante su Gala de Primavera en el Lincoln Center. Es una invitada regularmente por el New York City Ballet, American Ballet Theatre, Atlanta Ballet, Ballet Estable del Teatro Colón, Paul Taylor Dance Company y el Cincinnati Ballet.

Simoncic está finalizando en la actualidad su quinta temporada como Directora Musical del Louisville Ballet y fue Directora Musical del Ballet West de 2015 a 2018. Ha ocupado el puesto de Directora de la Flexible Orchestra, un conjunto contemporáneo en la ciudad de Nueva York, desde 2003, y recientemente ha dirigido como invitada la Portland Symphony en Maine, la Bridge Musik Chamber Orchestra en Nueva York y la Camerata Nova en Manhattan.

Elenco CND

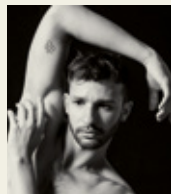
PRINCIPALES



Cristina Casa

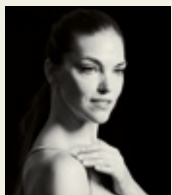


Yanier Gómez Noda



Anthony Pina

SOLISTAS



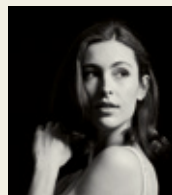
Elisabet Biosca



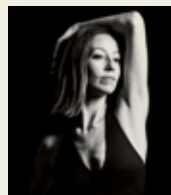
Ana María Calderón



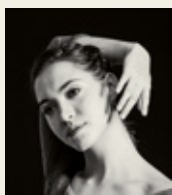
Elisabetta Formento



Yaman Kelemet



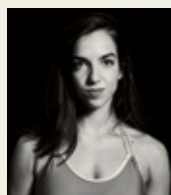
Natalia Muñoz



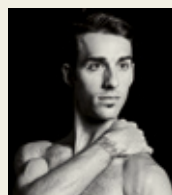
Ana Pérez Nieves



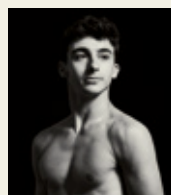
YaeGee Park



Shani Peretz



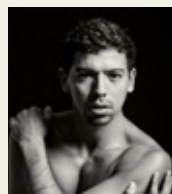
Ion Agirretxe



Mario Galindo



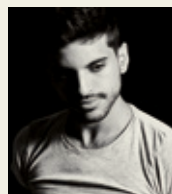
Thomas Glugovaz



Erez Ilan



Eunsoo Lee



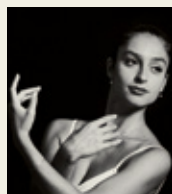
Shlomi Shlomo Miara



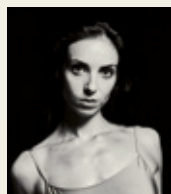
Josué Ullate



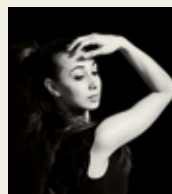
Natalia Butragueño



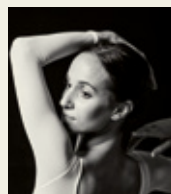
Celia Dávila



Sara Fernández



Martina Giuffrida



Tamara Juárez

PRIMERAS FIGURAS



Alessandro Riga

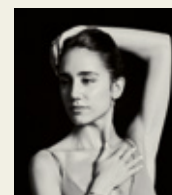


Giada Rossi

PRIMERA BAILARINA



Kayoko Everhart



Sara Khatiboun



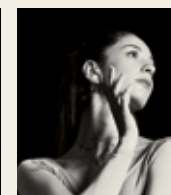
Akane Kogure



Clara Maroto



María Muñoz



Mariavittoria Muscettola



Ayuka Nitta



Daniella Oropesa



Hamin Park



Laura Pérez Hierro



Pauline Perraut



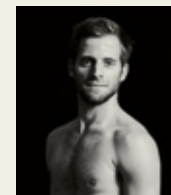
Irene Ureña



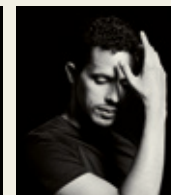
Samantha Vottari



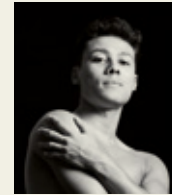
Kana Yamaguchi



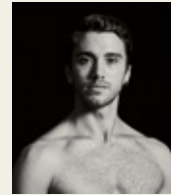
Niccolò Balossini



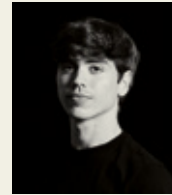
José Alberto Becerra



Théo Bourg



Juan José Carazo



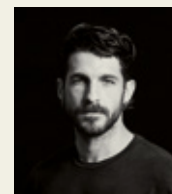
Eduardo Díez de Jesús



Felipe Domingos



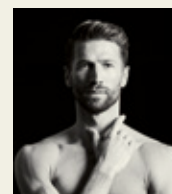
Daniel Lozano Martín



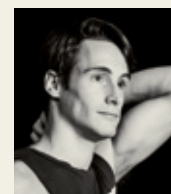
Álvaro Madrigal



Jorge Palacios



Benjamin Poirier



Roberto Sánchez



Iván Sánchez



Tomás Sanza

CUERPO DE BAILE



DIRECTOR ARTÍSTICO

Joaquín De Luz

DIRECTOR ADJUNTO

Ángel Valero

DIRECTOR ARTÍSTICO ADJUNTO

Pino Alosa

GERENTE

Inmaculada López

DIRECTOR TÉCNICO

Manuel Fontanals

DIRECTORA TÉCNICA

Matxalen Díez

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN

Amanda del Monte

DIRECTORA DE COMUNICACIÓN

Maite Villanueva

PRIMERAS FIGURAS

Alessandro Riga, Giada Rossi

BAILARINES PRINCIPALES

Cristina Casa, Yanier Gómez Noda, Isaac Montllor, Anthony Pina

PRIMERA BAILARINA

Kayoko Everhart

BAILARINES SOLISTAS

Elisabet Biosca, Ana María Calderón, Elisabetta Formento, Yaman Kelemet, Natalia Muñoz, YaeGee Park, Ana Pérez-Nievas, Shani Peretz, Ion Agirretxe, Mario Galindo, Thomas Giugovaz, Erez Ilan, Eunsoo Lee, Aleix Mañé, Shlomi Shlomo Miara, Josué Ullate, Daan Vervoort

CUERPO DE BAILE

Natalia Butragueño, Celia Dávila, Sara Fernández, Martina Giuffrida, Tamara Juárez, Sara Khatiboun, Akane Kogure, Clara Maroto, María Muñoz, Mariavittoria Muscettola, Ayuka Nitta, Daniella Oropesa, Hamin Park, Laura Pérez Hierro, Pauline Perraut, Irene Ureña, Samantha Vottari, Kana Yamaguchi, Niccolò Balossini, José Alberto Becerra, Théo Bourg, Juan José

Carazo, Eduardo Díez de Jesús, Felipe Domingos, Daniel Lozano, Álvaro Madrigal, Marcos Montes, Jorge Palacios, Benjamin Poirier, Iván Sánchez, Roberto Sánchez, Rodrigo Sanz, Tomás Sanza

MAESTROS REPETIDORES

Arantxa Argüelles, Catalina Arteaga, Yoko Taira, Daan Vervoort

COORDINACIÓN ARTÍSTICA

Rodrigo Sanz

PIANISTAS

Carlos Faxas, Viktoriia Glushchenko, Juan Antonio Mata

FISIOTERAPEUTAS

Sara A. Harris, Guadalupe Ma^a Martín, Antonio Casas

GYROTONIC

Eva Pérez

PATROCINIO Y MECENAZGO

Aída Pérez

PERSONAL

Rosa González

ADMINISTRACIÓN

Manuel Díaz, María Ríos

COMUNICACIÓN

Asun Guerrero

AYUDANTE DE PRODUCCIÓN

Javier Serrano

OFICINA TÉCNICA

Deborah Macías, Manuel Jesús

Báñez

REGIDORES

José Cotillo, Rebecca Hall

MAQUINARIA

Francisco Padilla, Goizeder Itoiz

ELECTRICIDAD

Juan Carlos Gallardo, Carlos

Carpintero

AUDIOVISUALES

Pedro Álvaro, Jesús Ramón Santos,

Juan Antonio Haba, Miguel Ángel

Sánchez

SASTRERÍA

Ana Guerrero, Mar Aguado

UTILERÍA

José Luis Mora

ALMACÉN

Reyes Sánchez

RECEPCIÓN

Miguel Ángel Cruz, Teresa Morató

DL M-33536-2023 NIPO 827-23-021-3 FOTOGRAFÍAS ALBA MURIEL DISEÑO JAVIER GARCECHE



La Compañía Nacional de Danza presenta esta nueva función accesible del programa La Sylphide. Este ballet audiodescrito supone una firme intención de hacer accesible la danza a través de recursos como la audiodescripción dirigida a personas con discapacidad visual, así como el servicio de bucle magnético y sonido amplificado dirigido a personas con discapacidad auditiva. Previo al espectáculo audiodescrito, se ofrece la posibilidad de realizar una visita táctil para descubrir el universo de la obra en cuestión, su dramaturgia, parte de la utilería, del espacio escénico y sus texturas a través de maquetas, así como las puntas y los tejidos del vestuario de los bailarines protagonistas de esta coreografía.

PASEO ESCÉNICO

A las 16:30 h, en el vestíbulo del teatro. Imprescindible inscripción previa a través de palmyrateatro@gmail.com

AUDIODESCRIPCIÓN

guion de David Ojeda

ACTRIZ DE LOCUCIÓN

Sara Akkad

ASESORÍA EN LENGUAJE

COREOGRÁFICO

Mercedes Pacheco

PRODUCCIÓN DE LA GRABACIÓN

FONOGRÁFICA

Fernando Arias (Aria Classica)

DISEÑO Y REALIZACIÓN

DE ACCESIBILIDAD

Cía. Palmyra Teatro

en colaboración con

Fundación SIGNE

AGRADECIMIENTOS

CESyA



Deja que la danza
te transforme

Compañía Nacional de Danza